

Ίδρυτής / Μ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
 ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΑΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
 ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ
 ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
 ΚΥΡΙΑΚΗ
 13
 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1974
 ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'
 ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 1074
 ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.
 ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 464. 22-337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

“ΤΑ ΤΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ ΤΩ ΚΑΙΣΑΡΙ...”

Του κ. Θεοχ. Σιώζου

ΤΟ ΓΝΩΣΤΟ θέμα «Βαρδινογιάννη» είναι, όπως και άλλοτε έγραψα, ένα πελώριο κοινωνικό και ήθικό πρόβλημα με πολιτική χροιά. Συγκινεί κάθε έντιμο και άκέραιο άνθρωπο και πρέπει να εύρη ταχέως την δικαία και σωστή λύσιν του.

Πάντως διὰ την δημιουργία του εϋθύνοται βασικώς οι ακόλουθοι παράγοντες:

1) Η Ιερά Μονή Ξενοφώντος. Καί, αν είχε τα αναγνωρισθέντα δικαιώματα επί της έκτάσεως των 53.800 στρεμμάτων, δεν έπρεπε και δεν έδικαιούτο να προκαλέση τέτοιο σάλο και να θέση σε τόσο τρομακτικό κίνδυνο 5.000 ανθρώπους, που βλέπουν το φάσμα μιᾶς πιθανῆς συμφορᾶς να πλησιάζη. Απεσώθησαν οι άνθρωποι αυτοί στον μοναχισμό... Δεν μᾶς πληροφοροῦν διὰ ποια ιδανικά αγωνίζονται;

2) Οι υπόλοιπες Ιερές Μονές της αγιωνύμου Πολιτείας. Έπρεπε να διαχωρίσουν, ὅσες δὲν τὸ ἔπραξαν, τὴν θέσιν τους και να ταχθῶν ήθικῶς ἀλληλέγγυοι μ' ἓνα κόμμο, που αγωνιᾶ και δοκιμάζεται ἀγρίως. Ὑπάρχουν ἀναστήματα στο Ἅγιον Ὄρος, που ἐκέρδισαν βαθύτατο διορθόδοξο σεβασμό. Ἄς ὀμιλήσουν...

3) Η ἐπιχείρησις Βαρδινογιάννη. Δεν ἀγνωῶ, φυσικά, ὅτι πρωταρχικός της στόχος είναι ή πραγματοποίησις κερδῶν. Ἀλλὰ και αὐτὴ γνωρίζει φραγμούς. Ἐνα τέτοιο ὄνομα δὲν ἐπιτρέπεται να στηρίξη τὴν δόξα και ἐπιτυχία του στην ἀναπόδραστο δυστυχία 5.000 ἀνθρώπων.

4) Τὸ Κράτος. Ἐχρειάζετο να κυριαρχή

ση ή συνείδησις εϋθύνων. Ὁ ὑπουργός, εἴτε τὸ ἐπέτρεπεν ὁ νόμος εἴτε ὄχι, δὲν ἔπρεπε με τόσο ἐλαφρὰ καρδία να υπογράψη τὴν καταδίκη 5.000 ἀνθρώπων. Διέπραξεν ἔγκλημα.

Καί, ὅταν τὸ θέμα ἦλθε με τὴν κατατεθεῖσα στην Συμβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐρώτησίν μου στην δραστηριότητα, ή κυβέρνησις τῶν ἡμερῶν ἐκείνων ἔπρεπε να τὸ κλείση ἀμέσως με ἀνάκλησιν τῆς ὑπουργικῆς ἀποφάσεως.

5) Η ἡγέτις τάξις τῆς Χαλκιδικῆς. Ἐπρεπε να ξεσηκωθῆ και να χαλάση τὸν κόσμο. Να πάρη στους ὤμους της τὸν τραχέως δίκαιο ἀγῶνα. Είναι, με τὴν ἀλήθεια, ὠραία ἀνάλυσις και φθορὰ να προμαχῆ κανεὶς ὑπὲρ τῆς δεινοπαθοῦσης ἀρετῆς. Κανάλι ἀνανεώσεως τῆς δημιουργίας. Οἱ ὀλίγοι, που ἐκινήθησαν, δὲν ἀρκοῦν. Χρειάζεται γενικὴ και συντονισμένη σταυροφορία.

Εἶναι λοιπὸν ἐκτεθειμένοι στην Κοινὴ Γνώμη οἱ μνημονευθέντες παράγοντες. Εἴμεθα ὅλοι ἐκτεθειμένοι. Καὶ πρέπει τὸ ταχύτερο να ἀναλάβωμε τὶς εϋθύνες μας. Δεν ἐπιτρέπονται αὐτὰ τὰ πράγματα σήμερα. Δεν ἐπιτρέπονται ποτέ. Δεν πρέπει να ἐπιτρέπονται στην Ἑλλάδα, που ἦνθησεν ὁ ἀνυπέρβλητος Ἑλληνοχριστιανικὸς Πολιτισμός.

Πιστεύω ὅτι τὸ σημερινὸ Κράτος θὰ δώσῃ ὀρθὴ και δικαία λύσιν. Ἐχει και τὴν δύναμιν και τὴν διάθεσιν. Ἐξυγιάνσιν τοῦ δημοσίου βίου ἐπιχειρεῖ και ἀναστήλωσιν τῶν θεσμῶν εϋαγγελίζεται. Καὶ οὔτε ἡμπορεῖ οὔτε πρέπει να κάμῃ ἀλλοιῶς.

Αὐτὰ πρὸς τὸ παρὸν διὰ να ἀποδοθῶν «τὰ τοῦ καισαρος τῷ καισαρι...»

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Του Σεβ. Μητροπολίτου Καθηδρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Φῶς μέγα ἀνέτειλεν αὐτοῖς»
 (Μτθ. 4,16)

Δὲν ὑπάρχει καλόπιστος ἄνθρωπος, που ἔχει ἀναγνώσει τὴν βιογραφίαν τοῦ Χριστοῦ καθὼς τὴν ἱστοροῦν, τὰ Ιερά Εὐαγγέλια, και να μὴ ἔχη με ναι ἕκ θιμβος πρὸ τοῦ παναστρέπτοντος ἡθικοῦ μεγαλείου Του. Κανὲν ὑπόδειγμα τελειότερον τοῦ Χριστοῦ. Τίποτε δὲν δύναται να ἀνεύρη κανεὶς διὰ να τὸ ὑψώσῃ ὡς ἰδεώδες τὸν τελειότερον, ὑψηλότερον, ἐξαισιώτερον. Ὅτι ὑψηλὸν και ἐξαισιῶν εἰς θεολογίαν και ήθικὴν ὑπάρχει, εἶναι ἀνταύγεια τοῦ θεοῦ μεναλείου και τῆς ἀνίας μεγαλωσύνης τοῦ Χριστοῦ. Ὁ Χριστός ἵσταται ἐπὶ κορυφῆς ἀνυπερβλήτου ὀποιος θελήσῃ να προχωρήσῃ πέραν τῆς κορυφῆς αὐτῆς, θὰ διολισθήσῃ

εἰς τὸ βάραθρον. Δεν εἶναι τοῦτο φανατισμός και ὑπερβολή. Τὶ ἄλλο τελειότερον ὑπάρχει πέραν τῆς εϋοπλαγχνίας, τοῦ οἴκτου, τῆς ἀδελφωσύνης και τῆς ἀνθρωπιᾶς; Τὶ ἄλλο τελειότερον ὑπάρχει πέραν τοῦ πνεύματος και τῆς ἐλπίδος τῆς αἰωνιότητος; Καὶ ποῖος τύπος ἀνθρώπου τολμά να συγκριθῆ με τὸν τύπον ἐνός ἁγίου; Διὰ να γίνωμεν περὶ ἵσσοτερον κατανοητοὶ ἄς κάνωμεν μιὰν ὑπόθεσιν. Ἄς ὑποθέσωμεν ὅτι κάποιος ἄνθρωπος τοῦ περι-

βάλλοντός σας ή ἄλλος με τὸν ὀποιον σχετίζεσθε, ἀποφεύγει συστηματικῶς να σᾶς λυπήσῃ να σᾶς προσβάλλῃ να σᾶς καταφρονήσῃ. Ἀλλὰ ἀντιθέτως φροντίζει συστηματικῶς να σᾶς φέρει με πνεύμα καλωσύνης, εϋγενείας, κατανοήσεως και φιλικότητος. Καὶ ἂν σεις τὸν λυπήσετε δεν σᾶς τὸ ἀνταποδίδῃ. Ἀλλὰ κῦπτει τὴν κεφαλὴν. Μιδιαὶ και εὐκαιρίως τυχούσης σᾶς τὸ ἀνταποδίδῃ ὡς καλωσύνης πράξιν, ὡς φιλαδελφίας ἔργου. Τὶ ἔχετε να εἰπῆτε εἰμὴ ὅτι πρό-

κειται περὶ ἀνθρώπου κορυφαίας ήθικῆς τελειότητος; Ἀλλὰ αὐτός ὁ τύπος ἀνθρώπου δεν συναντᾶται παρὰ μετοξὸ τῶν ἁγῶν. Καὶ ἓνας ἁγιος δεν εἶναι παρὰ ἀπομίμησις τοῦ Χριστοῦ. Με αὐτὰ, που ἔγραψα προκύπτει σαφῶς και ἀβιάστως, ὅτι ὁ Χριστός ὡς πρότυπον ζωῆς εἶναι ἀνυπέρβλητος. Τίποτε ἄλλο δεν ὑπάρχει ἄξιον να ὑψωθῆ εἰς τᾶσιν ἰδεώδους. Τίποτε ἄλλο δεν συνβάλλει εἰς τὴν ήθικὴν ἀναδύφωσιν τοῦ κόσμου. Αἰῶνων ἱστορία τὸ πιστοποιεῖ ἀδιαψεύστως. Δι' αὐτὸ και πάντοτε διατηρεῖ τὴν ἰσχὸν του ὁ λόγος τοῦ Ἀποστόλου Πέτρου. «Ὑμῖν ὑπολιμπάνων ὑπογραμμόν, ἵνα ἐπα-

Ἡ ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΖΑΝΗΣ

ΑΔΟΚΗΤΟ πληγμα ἐδέχθη τὴν περασμένη ἑβδομάδα ή Χαλκιδικὴ. Ὁ δικηγόρος Χρῆστος Καζάνης, χωρίς να τὸ καλοκαταλάβωμε, ἀπεβίωσε. Στὴν πλέον γόνιμο και παραγωγικὴ περίοδο τῆς ζωῆς του. Ὅταν εἶχε σχηματίσει μιὰ εϋτυχησμένη οἰκογένεια και εἶχεν ὀργανώσει κατὰ τρόπο ἐπιτυχή τὴν ἐπαγγελματικὴ του δραστηριότητα. Ἐτοιμος να διαθέσῃ τὸν δυναμισμὸ και τὴν πλησμονὴ τῶν ἁγῶν του αἰσθημάτων στην ὑπηρεσία τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου, τῶν συνανθρώπων του, τῆς Πατρίδος.

Ἐφυγε ζωντανός και ἄκματος ὁ Χρῆστος Καζάνης. Σεμνός, με σπανία ήθικὴ ὑποδομή, εἶχε κερδίσει τὴν ζωὴ με ἐντίμους ἀγῶνες και ἐπαινετὸς προσπάθειες. Με τὴν ἀρετὴ του ἐξησφάλισε τὴν πληρεστέρα ἀναγνώρισιν.

Καὶ θὰ μείνη ζωντανός στην μνήμη τῆς οἰκογενείας του, τῆς Νικήτης, τῶν φίλων, τῶν συναδέλφων, τῆς Χαλκιδικῆς του.

Ἐνα πολύτιμο κεφάλαιο ἔφυγε.

ΕΠΑΙΝΕΤΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ

ΠΡΟ ΔΥΟ ἑβδομάδων ἐτελέσθη στο στάδιο τῶν Νέων Μουδανιῶν φιλικὸς ποδοσφαιρικὸς ἀγὼν μεταξὺ τῆς ὁμωνύμου ομάδος και τῆς ΝΙΚΗΣ Πολυγύρου. Ἡ συνάντησις ἦτο ἐνδιαφέρουσα, προσεῖλκυσεν ἀρκετοὺς φιλάθλους παρὰ τὴν ἐπικρατοῦσα κακοκαιρία, ἔληξε δὲ ἰσόπαλος με τέματα 1-1.

Ἡ Κοινὴ Γνώμη ὑπογραμμίζει με ἱκανοποίησιν τὴν πρωτοβουλία αὐτὴ τῶν διοικητικῶν συμβουλίων ἀμφοτέρων τῶν ομάδων και ἐπαινεῖ τοὺς ποδοσφαιριστάς, που ἠγωνίσθησαν σε πλαίσια ἀθλητικά. Ἀκόμη σημειώνει και τὴν ἀξιοπρεπὴ συμπεριφορὰ τῶν φιλάθλων.

Αὐτοῦ τοῦ εἶδους οἱ ἐκδηλώσεις, πιστεύωμε, προάγουν τὶς σχέσεις τῶν κωμοπόλεων τῆς Χαλκιδικῆς και τὸνώνουν τοὺς δεσμοὺς φιλίας και συνεργασίας, που πρέπει να ὑφίστανται μεταξύ των.

Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΦΕΔΡΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΑΞΙΟΛΟΓΟ ἔργο ἔχει να ἐμφανίσῃ κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια ὁ Σύνδεσμος Ἐφεδρῶν Ἀξιωματικῶν Χαλκιδικῆς. Στὰ εϋπρεπὴ γραφεῖα του ἐπικρατεῖ τὰ εἰς, νοικοκυρωσύνη, ρυθμός. Καὶ κάποια οἰκονομικὴ εϋχέρεια, που ἐξασφαλίζει τὴν δυνατότητα ἀναπτύξεως εϋεργετικῆς δραστηριότητος.

Εἶναι ἓνας ἀπὸ τοὺς καλύτερους τῆς Χώρας.

ΧΩΡΙΣ ΣΧΟΛΙΑ

ΚΑΤΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, που ἔχομε, ὑπὸ τοῦ κ. Ἰσαγγελέως Πλημμελειοδικῶν Χαλκιδικῆς διετοχθῆ ή ἐνέργεια προκαταρκτικῆς ἐξετάσεως διὰ να διαπιστωθῆ, ἂν διεπράχθη τὸ ἀδίκημα τῆς «παραβάσεως καθήκοντος» ἐκ μέρους τῶν δημοτικῶν μας συμβούλων, που ἔλαβαν τὴν γνωστὴ ἀπόφασιν περὶ κατασκευῆς ὑπονόμου μπροστὰ ἀπὸ τὸ σπιτί ἐν εἰς ἐξ αὐτῶν

Ἡ ἐξέτασις συνεχίζεται.

ΕΞ ΑΛΛΟΥ ὁ κ. Βασίλειος Καυταντζῆς ἐτέδωξε διὰ δικαστικὸ ἐπιμελητοῦ τὴν περασμένη Δευτέρα τὴν παραίτησιν του ἐκ τοῦ ἀξιώματος τοῦ δημάρχου Πολυγύρου στὸν κ. Νομάρχη. Πιθανολογεῖται ὅτι θὰ γίνῃ ἀποδεκτῆς

«ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΡΩΤΗΓΥΡΩ
Μέλος τής Ένώσεως
I. A. E. E. T. B. E.
Ίδιοκτητής—εκδότης
Χρήστος Γεροχρήστος
Μαρία Γεροχρήστου
Ίωάννα Γεροχρήστου

Διευθυντής Δ ΚΟΥΤΣΗΣ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Table with 2 columns: Subscription type and price (δρχ.).

Κοινοτήτων
κατώτερον δριον δρχ. 200

Δήμων
κατώτερον δριον δρχ. 300

Όργανισμών κλπ δρχ. 300

Έξωτερικού
Αμερικής δολλάρια 15
Αυστραλίας δολλάρια 15

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Διακηρύξεις κλπ. τή χ λιο-
στόμετρον δρχ. 2,50
Συμφώνως τή υπ αριθ.
318198163 ΓΑΠ 45
Απόφ ύπουργ Οικονομικών
Διαφημίσεις κατά συμφωνίαν
Κοινωνικά Συνδρομητών 20
Μή Συνδρομητών 25

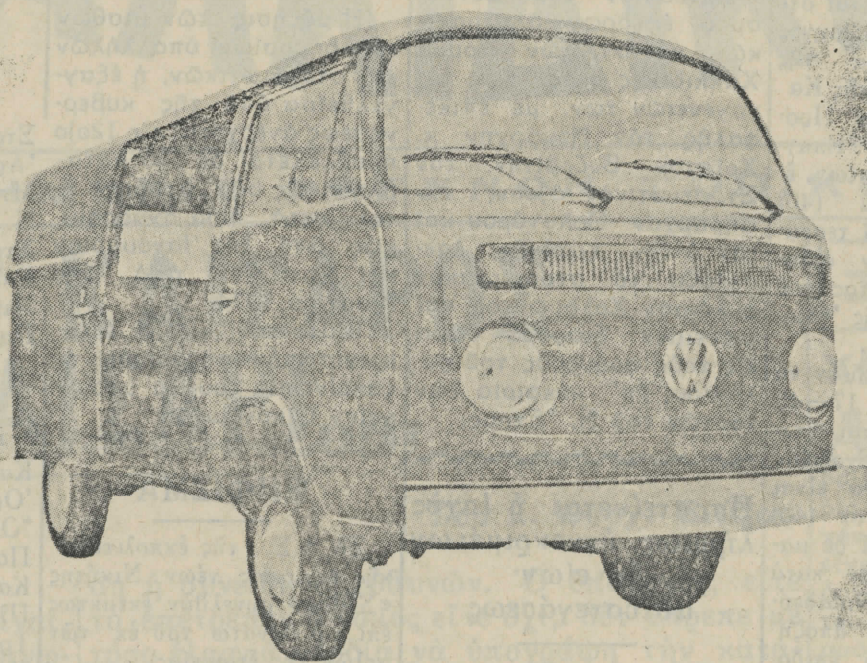
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»
Χειρόγραφα δημοσιεύμενα
ή μή δέν επιστρέφονται

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ

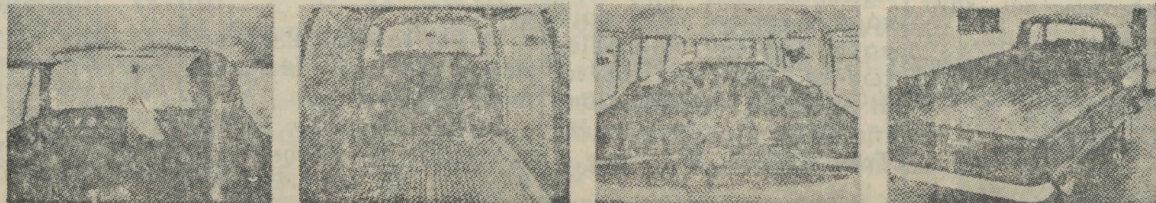
Ειδικός παθολόγος
Έπιμελητής
Δημοτικού Νοσοκομείου
Μετέφερε τή Ιατρείον του
Μεγάλου Άλεξάνδρου
(Τσιμισκή) 89
Στάσις διαγνώσις
Τηλ 73-114 Δέχεται 12-2-5-8
Θεσσαλονίκη

VOLKSWAGEN
γιά τούς προνοητικούς



Βλέπετε μακρύτερα άπ' τή σήμερα; Βλέπετε τή ώφέλη του αύριο; Τότε μόνο δά έκτι-
μήσετε πραγματικά τής βελτιώσεως στό γνωστό κλειστό φορτηγό, άνοιχτό φορτηγό
καί μικρολεωφορείο VOLKSWAGEN. Τώρα αισθάνεσθε άκόμη περισσότερο σάν νά
είσθε σέ έπιβατικό άυτοκίνητο.

- Νέα γραμμή, πιό έλκυστική. • Έσωτερικό σκαλοπάτι. • Νέα έμπρόσθια τόξα πορείας. Φώτα τής όπισθεν. • Πιό άποτελεσματικό σύστημα έξαερισμού - θερμάνσεως. • Νέα κολώνα τιμονιού με μοχλό ύλοκαθαριστήρων - πίδακος νερού. • Νέος έμπρόσθιος προφυλακτήρας με έσωτερικό σύστημα "άντι-σόκ". Καί όπως πάντα • Άνεξάρτητη άνάρτηση τροχών. • Μικρός κύκλος στροφής. • Έμπρόσθια δισκόφρενα. • Ρυθμιστής φρένων.



Πάνω σ' όλα αυτά προσδέστε τή πασίγνωστο SERVICE τής VOLKSWAGEN, τήν ήλεκτρονική ΔΙΑΓΝΩΣΗ, τήν έγγύηση του έργου, τής έλεγχόμενες τιμές, τή χαμηλό κόστος συντηρήσεως, τή έγγυημένα άνταλλακτικά καί τή τέλεια όργανωμένο δίκτυο τών 35 αντιπροσώπων τής KOSMOCAR σ' όλη τήν Έλλάδα.



ΕΤΕΑ ΕΠΕ.
ΓΡΑΜΜΟΥ - ΒΙΤΣΙ 142, ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΣ ΦΟΙΝΙΞ ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
ΤΗΛ. 031/417-421, 816-995, ΤΗΛΕΓΡ. Δ/ΝΣΙΣ ΕΤΕΑΠΕ

Δέν ύπόκεινται
εις έλεγχο
αί τιμαί
έμφιαλωμένων
ποτών

Αί τιμαί τών έμφιαλω-
μένων οίνων καί ποτών,
ύπαγομένων εις τήν κατη-
γορίαν τών έπουσιωδών
ειδών, δέν ύπόκεινται εις
άγορανομικόν έλεγχο. Η
ύιευκρίνισις άυτη παρεσχέ-
θη ύπό του ύπουργείου
Έμπορίου.

ΑΘ. ΧΟΥΧΟΥΤΑΣ
ΠΟΛΙΤ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΠΟΥΛΓΥΡΟΣ

Γραφείον 22-044
Οικίας 22-596

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΤΣΑΜΟΥΡΗ
ΠΟΛΙΤ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ

ΜΕΛΕΤΑΙ-
ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΑΡΝΑΙΑ τηλ. 2-31

Advertisement for DUMPIA (ΔΟΥΜΠΙΑ) mineral water, featuring a portrait of a man and a bottle of the product.

Η άναπροσαρμογή τών συντάξεων
τών έπαγγελματιών καί βιοτεχνών

Τό θέμα τών παροχών
του ΤΕΒΕ πρds τούς συν-
ταξιούχους του έτέθη ύπ'
δψιν του κυβερνητικού κλι-
μακίου, τή όποϊον έπε-
σκέφη προσφάτως τήν
Θεσσαλονίκη. Η διοίκη-
σις του σωματείου συντα-
ξιούχων έπαγγελματιών
Μακεδονίας άνέ-
πτυξεν εις τούς κ.κ. Ύ-
πουργούς τή θέμα τής
αύξησεως τών συντάξεων καί
τής παροχής έπαρκούς Ια-
τροφαρμακευτικής περιθάλ-
ψεως. Συμφώνως πρds ά-
νακοίνωσιν του σωματείου

συνταξιούχων έπαγγελμα-
τοβιοτεχνών Μακεδονίας
τά αίτήματα τής διοική-
σεως άυτου έκριθησαν ως
δίκαια Ειδικότερον άνε-
γνωρίσθη ως όρθόν τή αί-
τημα τής άναπροσαρμογής
του κατωτάτου όριου συν-
τάξεως εις τή ποσόν τών
2 000 δρχ.

ΚΩΝΣΤ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ Πανεπιστημίου
Πλατ. Άριστοτέλους 7
ΤΗΛ. 72.270-73.114
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ
ΚΑΚΛΑΜΑΝΟΣ

ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Άγίας Σοφίας 39
3ος Όροφος
Άνωθεν Ζαχαροπλαστείου
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ
Τηλεφ. 61-951
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝ. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ

ΙΑΤΡΟΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
Καστρετίου 8
(πλατεία Άγ. Σοφίας)
ΤΗΛ. 38-679
Δέχεται 12-2 και 5-8
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Είναί ύποχρεωτική ή τοποθέτησις
τών πινακίδων επί έμπορευμάτων

Ός άνεκοινώθη έκ του
ύπουργείου Έμπορίου, έκ
τών γενομένων κατ' έπα-
νάληψιν άγορανομικών έ-
λέγχων, δ επιστώθη ότι αι
ύφιστάμενα διατάξεις πε-
ρί άναρτήσεως καί τοπο-
θετήσεως πινακίδων δέν
τηρούνται έπακριβώς παρ'
ένίων τών πρds τούτο ύ-
ποχρέωσιν. Έν δψει τού-
των ύπενθυμίζεται ότι κα-
τά τās διατάξεις του άρ-
θρου 38 του άγορανομικού
κώδικος, έν συνδυασμψ
πρds τās άρθρα 53 καί 55
τής ύπ' αριθμόν 2172 άγο-
ρανομικής διατάξεως ύπο-
χρεοδνται πάντες οι πω-
λούντες λιανικώς είδη έν

Τεχνικόν Γραφείον
Μελετών-επιβλέψεων- κατασκευών
ΝΙΚΟΣ Ι. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Πολιτικός Μηχανικός
Διπλωματούχος Π.Σ.Α.Π.Θ.
Γωνία Έγνατίας καί Βενιζέλου 48
Τηλεφ. 25-119
Μέγαρον Αίγλη 1ος όροφος
Γραφείον 11
Θεσσαλονίκη

γένη βιοτικών άναγκών.
άνεξερτήτως άγορανομικής
κατηγορίας, όπως άφ' έ-
κάστου τούτων έχουσιν
άνηρητημένη πινακίδα ά-
ναγράφουσιν τήν ποιότη-
τα, προέλευσιν καί τήν
κατά μονάδα τιμήν πωλή-
σεως βάρος, μέτρον, τεμά-
χια κλπ.
Η μή τήρησις τής άνω-
τέρω ύποχρεώσεως συνι-
στά άγορανομικόν άδίκη-
μα διωκόμενον καί τιμω-
ρούμενον κατά τās διατά-
ξεις του Ισχύοντος άγορα-
νομικού κώδικος.

ΓΑΛΑΝΗΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΚΛΑΙΟΣ
Ίατρείον Βενιζέλου 49
ΤΗΛ. 64-913
Κατοικία Βενιζέλου 53
ΤΗΛ. 76-425
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ύποτροφία του Ε.Ο.Ε.Χ. δι' έκπαίδευσιν
χειροτεχνών εις σχολάς του έξωτερικού

Συνεχίζων τās πρωτο-
βουλίας του πρds τεχνι-
κήν καί έπαγγελματικήν
έκπαιδευσιν καί έπιμόρ-
φωσιν χειροτεχνών καί
νέων στελεχών χειροτε-
χνίας καί εις έφαρμογήν
του οικείου προγράμματός
του, ό Έθνικός Όργανι-
σμός Έλληνικής Χειροτε-
χνίας, κατόπιν έγκρίσεως
του Διοικητικού Συμβου-
λίου Ιαυτου, προκηρύσσει
νέον διαγωνισμόν διά τήν
χορήγησιν 30 ύποτροφιών
πρds έκπαίδευσιν, δαπά-
ναις του Ε.Ο.Ε.Χ. Ισαρί-
θμων νέων, άμφοτέρων τών
φύλων, ένδιαφερομένων νά
έκπαιδευθών, κατά τήν
σχολικήν περίοδον 1974-
1975, εις διάφορους κλά-
δους χειροτεχνίας καί έν
ειδικαίς σχολαίς κατά τή
έξωτερικόν, ως άκολουθώς:

8 ύποτροφία διά βιοτε-
χνικών σχέδιον αυτών τέ-
χνης, 5 διά τήν άργυρο-
χρυσόχαϊν, 5 διά τήν με-
ταλλοπλαστικήν, διά τήν
κεραμικήν καί 7 ύποτρο-
φία διά διάφορους χειρο-
τεχνικές ειδικότητας (ως:
καλαθοπλεκτικήν, έπεξε-

ργασίαν δέρματος, κατα-
σκευήν άντικειμένων έξ-
ύαλου κ.ά., ύποδεικνυομέ-
νων ύπό τών ένδιαφερομέ-
νων).
Διά άναλυτικές πληρο-
φορίαι, περί τών όρων τών
έν λόγω ύποτροφιών, οι
ένδιαφερόμενοι δύνανται
ν' άποτείωνται πρds τή
γραφεία του όργανισμού
χειροτεχνίας γραφείον έκ-
παιδευσεως (δδδν Μητρο-
πόλεως 9, Άθήνας τηλε-
φωνα 3236-477 καί 3230-
283]έσωτερικόν 02).

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ

Χειρούργος-
Ότορινολαρυγγολόγος
Έγνατία 151 - Τηλεφ. 72-393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Άνωθεν Γραφείον ΔΕΗ
Ν ΜΟΥΔΑΝΙΑ

Διανομή δώρων

Είς τήν αΐθρυσαν τελετών του Διοικητηρίου...

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Εκ του 'Οργανισμού 'Α-πασχολήσεως 'Εργατικού Δυναμικού 'Υπηρεσίας Νομού Χαλκιδικής...

Οί ενδιαφερόμενοι δέον να ὄσιν ἄνεργοι ἡλικίας 17-45 ἐτῶν...

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τὰς οἰκογενείας κ.κ. 'Αργυρίου Λαγοῦ...

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τὰς οἰκογενείας κ.κ. 'Αργυρίου Λαγοῦ...

ΔΕΝ ΕΟΡΤΑΖΟΥΝ

'Ο πολιτικός μηχανικός κ. 'Αθανάσιος Χουχούτας δὲν εορτοῦζει.

'Επίσκεψις εἰς φυλάκιον Χολομώντος

Κλιμάκιον τοῦ Σινδέ-σμου ἐφέδρων ἀξιωματικῶν καὶ ὀπλιτῶν Νομοῦ Χαλκιδικῆς...

Παρατείνεται ἡ ἰσχύς λήψεως ἐγκεκριμένων δαιρίων αὐτοστεγάσεως

'Εκ τοῦ 'Οργανισμοῦ 'Εργατικῆς Κατοικίας ἀνεκοινώθη...

Κατόπιν τούτου οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ κάμουν χρῆσιν...

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος κολουθήσητε τοῖς ἴχνεσιν αὐτοῦ...

Συνολικῶς 120ο ἡ αὔρησις τῶν μισθῶν δημ. ὑπαλλήλων

'Η αὔρησις τῶν μισθῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ στρατιωτικῶν...

Τοῦτο τονίζει εἰς διευκρινιστικῆν σημερινῆν ἀνακοινώσιν...

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Δ.Σ. τῆς ἐκπολιτιστικῆς ἐταιρείας νέων Νικήτης «Σίθων»...

ΧΡΗΣΤΟΥ Ν. ΚΑΖΑΝΗ

ἔτῶν 43, δικηγόρου ἀπεφάσισην:

- 1) Τὴν παρακολούθησιν τῆς ἐκφορᾶς τῆς σοροῦ ὑπὸ τοῦ Δ.Σ. καὶ τῶν μελῶν τῆς ἐταιρείας.

ΙΩΑΚΕΙΜ ΠΑΠΑΓΓΕΛΟΣ 'Ο Γεν. Γραμματεὺς ΑΘ'ΝΑΣ. ΧΟΥΧΟΥΤΑΣ

'Επιτρέπεται τὰ καταστήματα τροφίμων νὰ πωλοῦν καὶ ἄλλα τυποποιημένα εἶδη

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν...

Εὐχαριστήριον

Τὸ 'Εκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ 'Ιεροῦ Ναοῦ 'Αγίου Νικολάου Πολυγύρου...

ΕΛΑΙΟΚΑΛΙΕΡΓΗΤΑΙ

Σὰς πληροφοροῦμε ὅτι δυνάμεθα νὰ σᾶς προμηθεύσωμε δενδράκια ἐληῶν...

ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ Α' ΓΥΡΟΥ Ε.Π.Σ. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Table with 3 columns: αγῶνες, τέματα, βαθμοί. Lists athletes like Στρατονίκη, 'Αρναία, Μ. Παναγία, Ν. Μαρμαράς, Στρατώνιον, Γαλάτιστα, Νικήτη, Παλαιοχώριον.

Β' ΟΜΙΛΟΣ

Table with 3 columns: αγῶνες, τέματα, βαθμοί. Lists athletes like Καλλικράτεια, 'Ορμούλια, 'Ολυνθος, Πορταριά, Κασσάνδρεια, Πλάγια, Τρίγλια, Καλλιθέα.

'Αγῶνες τῆς 6-1-74

Table with 3 columns: αγῶνες, τέματα, βαθμοί. Lists athletes like Παναγία-Μαρμαράς, Στρατονίκη-'Αρναία, Νικήτη-Στρατώνιον, Γαλάτιστα Παλαιοχώριον.

Β' ΟΜΙΛΟΣ

Table with 3 columns: αγῶνες, τέματα, βαθμοί. Lists athletes like 'Ολυνθος-Καλλιθέα, Τρίγλια-'Ορμούλια, Κασσάνδρεια-Καλλιθέα, Πλάγια-Πορταριά.

20-1-1974

Table with 3 columns: αγῶνες, τέματα, βαθμοί. Lists athletes like 'Ημέραν Κυριακῆν καὶ ὥραν 2,15' ἀγῶνες Κυπέλλου, Στρατονίκη-Ν. Μαρμαράς, Μ. Παναγία-'Ορμούλια.

Κατὰ τὴν ἡμέραν αὐτὴν δὲν θὰ διεξαχθοῦν ἀγῶνες πρωταθλήματος

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ

Στὸ κύριο ἄρθρο μας ἡ λέξις «δραστηριότητα» μετὰ τὴν φράσιν «...σὴν Συμβουλευτικῆ 'Επιτροπῆ ἐρώτησιν μου στήν..»...

ΑΝΑΓΝΩΡΗΣΙΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 234]73 ἀποφάσεως τοῦ Πολυμελοῦς Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς...

Φυτώριο ἐληῶν ΣΟΦΙΑΣ ΓΙΑΝΝΙΟΥ

'Αγρότες ὑποβάλλετε τιμολόγιον καὶ αἴτησιν περὶ ἐγκαταστάσεως ἐλαιῶν πυκνῆς φυτεῦσεως...

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν κάτωθι Σωματείων ὅπως προσέλθωσι εἰς τὴν Ε.Π.Σ. Χαλκιδικῆς...

Β' ΓΥΡΟΣ

13-1-1974

Table with 3 columns: αγῶνες, τέματα, βαθμοί. Lists athletes like Γαλάτιστα-Νικήτη, Μ. Παναγία-Στρατονίκη, Ν. Μαρμαράς-Στρατώνιον.

'Ο ἀγὼν Παλαιοχωρίου-'Αρναίας δὲν θὰ διεξαχθῆι λόγω παραιτήσεως τοῦ Παλαιοχωρίου

Κατάργησις ἀπορίας

Διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τῶν ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Κοιν. Ὑπηρεσιῶν...

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Στὴ Γαλάτιστα ὑπάρχει χοιροτροφικὴ μονὰς ἀποκλειστικῶς διὰ χοιρομητέρας ἀρίστης ποιότητος...

Η ΣΤΗΛΗ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ

ΤΟ ΜΑΚΙΓΙΑΖ

'Υπὸ τῆς αἰσθητικῆς Στεργιανοπούλου Γερακίνας

ΤΗΛ. 22-719

Τὰ μέσα καλωπισμοῦ εἶναι πολλὰ καὶ ποικίλα. Τὸ πῶς θὰ χρησιμοποιηθοῦν...

Στὴν μίαν περίπτωσιν πρέπει νὰ τονίσουμε ὀρισμένα πράγματα σὲ μίαν ἄλλη περίπτωσιν...

Τὸ μακιγιάζ δὲν εἶναι ἀπλὸ καὶ εὐκόλο πρᾶγμα. Μερικὲς φορὲς ἀκούμε τοὺς ἄνδρες...

Πρέπει νὰ δείχνετε φυσικὴ ὀμορφία καὶ νὰ ἀποφεύγετε τὸ ψεύτικον καὶ νὰ τονίζετε τὸ ἀληθινόν.

Τὸ μακιγιάζ πρέπει νὰ γίνεται ἐπάνω σ' ἕνα δέρμα ὑγιὲς καὶ ἐντελῶς καθαρόν. Λίγες γυναῖκες ξέρουν νὰ μακιγιάρωνται...

'Όταν τελειώσει τὸ μακιγιάζ σας καὶ θέλετε νὰ πάτε σὲ δεξιῶσι σὲ πάρτυ σὲ γλέντι...

Καὶ προσοχὴ. Τὸ μακιγιάζ νὰ συμφωνῆ μετὰ τὸ δέρμα καὶ τὰ μαλλιά σας.